

## FICHE DE PRESENCE ANNUELLE

Période : 01/09/2018-15/07/2019  
sauf vacances scolaires (voir fiche vacances)

Nom de l'enfant :

Name des Kindes  
Name of the child

Je désire que mon enfant, fréquentant la classe de M./Mme\*

Ich möchte mein Kind, welches die Klasse besucht von Herrn/Frau  
I'd like to inscribe my child who attends the class of Mr/Ms

Précoce       Cycle 1-1       Cycle 1-2       Cycle 2-1       Cycle 2-2       Cycle 3-1       Cycle 3-2       Cycle 4-1       Cycle 4-2  
Zyklus 1-1      Zyklus 1-2      Zyklus 2-1      Zyklus 2-2      Zyklus 3-1      Zyklus 3-2      Zyklus 4-1      Zyklus 4-2

soit inscrit à la Maison Relais à partir de la date du *jj/mm/aa*

ab dem *tt/mm/jj* in die Maison Relais anmelden

at the Maison relais starting on *dd/mm/yy*

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / 20\_\_\_\_

- Famille avec deux revenus  
Beide Elternteile arbeiten:  
Dual-income family      Travail représentant légal 1 \_\_\_\_ %  
Arbeitspensum Erziehungsberechtigte(r) 1  
workload legal guardian 1      Travail représentant légal 2 \_\_\_\_ %  
Arbeitspensum Erziehungsberechtigte(r) 2  
workload legal guardian 2
- Famille mono-parentale :  
Alleinerziehende Eltern:  
single-parent family      Travail \_\_\_\_ %  
Arbeitspensum  
workload
- Autres :  
Sonstige:  
Others:

	Inscription pour toute l'année scolaire	Lundi Montag Monday	Mardi Dienstag Tuesday	Mercredi Mittwoch Wednesday	Jeudi Donnerstag Thursday	Vendredi Freitag Friday
INSCRIPTION ANNUELLE	07h00-08h00					
	08h00-10h00					
	10h00-12h00					
	11h45-12h00	Précoce – Cycle1	Précoce – Cycle1	Précoce – Cycle1	Précoce – Cycle1	Précoce – Cycle1
	12h00-14h00					
	14h00-16h00					
	16h00-18h00					
	18h00-19h00					

Fait à – Ort – Location \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / 20\_\_\_\_

Signature du représentant légal  
Unterschrift des Erziehungsberechtigten  
Signature of the legal guardian